

OVEREENKOMST INZAKE BETALINGEN VOOR PERSPECTIEF VOOR DE REGIO

1. De Staat der Nederlanden, hierna te noemen: "de Staat", vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken en Klimaat; en
2. De besloten vennootschap Nederlandse Aardolie Maatschappij B.V., hierna te noemen: "NAM", vertegenwoordigd door de heren J. Atema en M.J.G.M. Jurgens;

De Staat en NAM worden hierna ieder ook aangeduid als "Partij" en gezamenlijk als "Partijen".

Partijen nemen in overweging dat:

- a) de Staat, Shell Nederland B.V. en ExxonMobil Holding Company Holland LLC op 25 juni 2018 een Akkoord op hoofdlijnen (het 'Akkoord') hebben gesloten;
- b) in artikel 4.1 van het Akkoord is bepaald dat de Staat, provincie en gemeenten een pakket maatregelen uitwerken voor de versterking van de economie en leefbaarheid die de regio Groningen ondersteunen teneinde individuele, regionale en provinciale zorgen te adresseren ('perspectief voor de regio'), en is overeengekomen dat NAM daarvoor een bijdrage beschikbaar zal stellen van in totaal EUR 500 miljoen, uitgaande van een planmatige winning tot 2030;
- c) in artikel 4.3 van het Akkoord is bepaald dat NAM en de Staat in een overeenkomst de bijdragen aan de regio zoals beschreven in artikel 4.1 van het Akkoord zullen documenteren;
- d) Partijen door middel van deze OVEREENKOMST INZAKE BETALINGEN VOOR PERSPECTIEF VOOR DE REGIO ('Overeenkomst') uitvoering geven aan vorenbedoelde afspraken uit het Akkoord;

komen overeen als volgt:

Artikel 1 Reikwijdte van de Overeenkomst

Deze Overeenkomst heeft uitsluitend betrekking op de betaling door NAM aan de Staat van de bijdragen zoals omschreven in artikel 4.1 van het Akkoord.

Artikel 2 Betaling van bijdragen aan perspectief voor de regio

1. NAM zal de in artikel 4.1 van het Akkoord overeengekomen bijdragen ten behoeve van perspectief voor de regio aan de Staat betalen volgens onderstaand betaalschema, waarbij is rekening gehouden met het verzoek van de Staat aan NAM om de betaling van 2018 te voldoen in 2019:

15 februari 2019	EUR 150 miljoen
1 juli 2020	EUR 75 miljoen
1 juli 2021	EUR 75 miljoen
1 juli 2022	EUR 25 miljoen
1 juli 2023	EUR 25 miljoen
1 juli 2024	EUR 25 miljoen
1 juli 2025	EUR 25 miljoen
1 juli 2026	EUR 25 miljoen
1 juli 2027	EUR 25 miljoen
1 juli 2028	EUR 25 miljoen
1 juli 2029	EUR 25 miljoen

2. De Staat zal NAM 20 werkdagen voor de in artikel 2 lid 1 van deze Overeenkomst genoemde data een factuur doen toekomen die NAM binnen 20 werkdagen zal betalen.
3. De Staat zal de bijdragen die hij op grond van deze Overeenkomst heeft ontvangen uitsluitend (doen) aanwenden voor het doel zoals omschreven in artikel 4.1 van het Akkoord.
4. Een Partij is verplicht de andere Partij onmiddellijk te informeren als zij bij de uitvoering van deze Overeenkomst, waaronder de aanwending van de bijdrage(n) van NAM, onregelmatigheden constateert, vermoedt dat van onregelmatigheden sprake is of mogelijke onregelmatigheden bij een Partij zijn gemeld.

Artikel 3 Inwerkingtreding en einde van de overeenkomst

1. Deze Overeenkomst treedt in werking op de dag dat die door beide Partijen is ondertekend.
2. Deze Overeenkomst eindigt op de dag waarop NAM de bijdragen als bedoeld in artikel 1 van deze Overeenkomst heeft voldaan.

Artikel 4 Toepasselijk recht, overdracht van rechten en verplichtingen, en geschillenbeslechting

1. Op deze Overeenkomst is uitsluitend Nederlands recht van toepassing.
2. Een Partij kan rechten en verplichtingen uit deze overeenkomst niet overdragen aan of doen overnemen door een derde zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij.
3. Alle geschillen tussen Partijen welke mochten ontstaan naar aanleiding van deze Overeenkomst zullen uitsluitend worden verwezen naar, en beslecht worden door, arbitrage volgens het arbitragereglement van het Nederlands Arbitrage Instituut ('NAI-Reglement'). Het arbitragetribunaal zal uit drie arbiters bestaan. De plaats van arbitrage is 's-Gravenhage. Het arbitragetribunaal zal oordelen op basis van de regelen des rechts. Deze arbitrageclausule zal de arbitrageclausule in enige bestaande overeenkomst niet vervangen of terzijde stellen. De arbitrage wordt gevoerd in het Nederlands. Partijen komen overeen dat het vonnis openbaar kan worden gemaakt behoudens de informatie die door een Partij als bedrijfsvertrouwelijk wordt beschouwd.
4. Alvorens arbitrage te starten zoals bedoeld in artikel 4 lid 3 van deze Overeenkomst, zullen Partijen te goeder trouw met elkaar in overleg treden om te bespreken welk geschil is ontstaan en of dit kan worden opgelost.

Artikel 5 Openbaarmaking

Deze Overeenkomst wordt door de Minister openbaar gemaakt.

Aldus getekend:

De Staat der Nederlanden

Vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken en Klimaat,

Datum:

De besloten vennootschap Nederlandse Aardolie Maatschappij B.V.

Vertegenwoordigd door de heer J. Atema en de heer M.J.G.M. Jurgens,

Datum:

Datum: